

**Angmaqtirinikkut Uqaqtakhait NHC-kut Nangipkahuni
hivuanniTikkuqaqtauhimayut Senate Katimayiralaat talvuuna
Nunaqaqqaarhimayut Inuit – Qiqaiyalirvia23, 2016**

Quana qaitquyigavit uqautiyumaplutit ukiuqtaqtumi iglukhailiurutinut ayukhautauvaktunik ublumi. Quviahuliqtunga talvuuna ihumagiyauyut iglukhanik tamaini nunaryuaptingni.

Nalunaittuq Nunavunmi ayukhautiqaqtut iglukhailiurnikkut, naunaikhimayuq ayukhaqpallakpaktut iglukhailiuqpiarnikkut, amigaitpiaktutlu iglumiit atauhirmik inikhailiuqtut adjikutaittuq nunaryuami. Ublumi uqaqatigiyapkit qanuriliurutikhaptningnik hapkuat ayukhautauvaktunut ihuaqhautikhanik, qanuriliurniaqita qanuqtutlu pidjutikhanik Inuit Nunavunmi iglukhaqarianginik adjikutanik allat inuit Kanatami.

Naunaitkutigilugit ayukhautigiyait Nunavunmi pidjutauyunik manikhanik igluqpaliurutikhanik niuvrutikhaniklu, aualdjutikhainutlu munaqhidjutikhainutlu igluqpakhat Nunavunmi. Hunavaluit tamaita akituryuaktut Ukiuqtaqtumi, iglukhatlu avalingitut.

Naniyautigiplugu, akungani 1999 unalu 2009, naunaittuq igluqpangnut akiliqtuutainik Nunavut Kavamangat imatut ittuq 13.3% umani aviktuqhimayuni maniliukhimayait. Naunaitkutauyuq 13 angitqiyaupluni naunaikhimayunit tamainit aviktuqhimayunit aviktuqniinitlu imatut 0.7% - 1.2%

Nappaqirutainut iglukhat akikhainik Nunavunmi akiituqpiaktuq akituqpiatqiyauplunillu Hivuranitunit Kanatami. Imatut itut, nappaktirutat igluqpakhanik Nunavunmi akiqaqtuq pingahuiqtuqhugu akikhanik angitqiyauyumik hamanga Angitqiyyamit Toronto mi. Nunavunmi, akikhagitt allatqiiktut nunani, naunaittuq akitutilanga atautip iglukhap akiqaqtuq imatut akungani \$400,000 unalu \$550,000.

NHC-kut ukiuni qanikkut havakpaktut akikhilarutikhanik, ilauytlu allanguqtirutikhat kantraqaqtunut atuqtakhat, nappaktigiplutiklu atayunik igluqpangnik, kihimi, ihmagiplugit tamaita akikhanut hapkuat uhidjutaanut, nunaik tunngavikhaliurutit havaktauniiniklu, iglukhanik nappaktirutit, akitutqiyauhimanginarniaqtut Hivuranit.

Adjikivyaktuq, akia aulladjutainut munaqhidjutikhainutlu inungnut igluqparnik akiituryuaqtuqlu Hivurani Kanatami. Ukiuk tamaat aulladjutainut akiqaqpaktut

atauhirmut igluqpangmut imatut aktigiyumik \$26,000, anginikhanik akiliqtuutauvaktuq iglup ikuumadjutinut akikhainut, aulladjutikhainutlu, imiqtautainutm, pauwatuutainutlu.

Ayukhautauvaktuq ahiagut atuqtakhaittut Nunavut Kavamangat utiqtiffaarniaqqat akiinnik akiliqtuutigivaktamingnik. iglut akiliqtuutait maniliukhimayait hapkunanga inuit iglukhainnik igluqaqtunit Nunavunmi ikiklivaktut hapkunga aviktuqniata piqangidjutanit maniliurvikhainik havaakhaniklu inungnut. Ukiungani 2014-15 74.7% aktigiyumik inuit iglukhainnik igluqaqtut maniuliutut mikitqiyanik \$23,000 atauhirmi ukumi. Tamaita inuit iglukhainnik igluqaqtut iglumik akiliqhiyut ihuaqhaqtauvangmat akiliuhiaqtainut, amigaitqiyat igluqaqtut akiliqhivaktut mikinikharmik \$60/tatqiqhiunmi.

Akhuurutigiyakhat Nunavunmi iglukhailiurutat ihuaqhalimaitat Nunavut Kavamangata inmikkinaq hanaqilimaitat. Ikayuqtauhimaaktukhauyugut Kanatap kavamnaginit tamagingnut nutaat iglukhat iatutlu angitqiyanik ikayuutikhanik ihuaqhautikhanut auladjutainut akiliqtukhanut.

Tadja qauyimalirunakhiyuhi mikhivalliayuq Inungnut Iglukhainik Angirutanut manikhat. Aktutanik haffuma mikhivallianiata mihibimayauliqtuq Kavamanganit Nunavut, angiglivalliavaliramikik maniit auladjutikhainut inuit iglugiyainut iglugiyainut. Umanga ukiunganit maniit, Inungnut Iglukhainik Angirutanut (SHA) manikhat mikhiyuumiktuq imatut aktigiyumik \$10.576 million talamik.

Aktutanik haffuma mikhivallianiata Inungnut Iglukhainik Angirutanut (SHA) manikhat angitqiyaautivaqtuq malrungnik aqtuqtut pidjutivalikhuni ikikliyariqtunut Kavamangat Nunavut manikhainit. Tamnainaugituq Kavamangat Nunavut ihuaqhaiyariaqaqtut mikhivalliayunik Inungnut Iglukhainik Angirutanut (SHA) manikhat, kihimik iglukhat amigaigyumikpata nutaat iglukhat hanayaayunik, tamainut akiliqtuutikhait munaqhidjutikhainut hapkuat iglukhat angiglivallianiaqtuqlu. Tadja, Kavamangat Nunavut ikayuutikhat inungnut iglukhanik akitilanganik imatut 9% nganik atauttimut O&M Manikhat imatut aktigiyuq \$1.5 billion, kihimik ihuaqharahuaqtitlutigik 3,000 iglukhailiurutit nutaanik nappaktiriluta, ihumayugut akiliqtuutait munaqhidjutikhanginik inuit iglugiyainut igluqparnut angigliniaqtuq imatut 16% umani GN-kut atauttimut manikhat.

Nutaanik iglukhanik nappaktirutat, maruuyuk atuqtauvaktuk akituyunut manikhat tuniyauvaktut Nunavunmut. Hivuliqpaak talvuuna 2014 mit 2019 mut

Maniliurutikhanik Akikitut Iglukhat Angirutanut, piqaqtukhaq imatut 100% akikhanik adjikutaqaqtukhaq Kavamanganit Nunavut tunihilutiklu atauttimut imatut \$7.33 millian, uvaluunniit \$1.465 millian atauhirmi ukiumi kanatap kavamainit manikhamik ihuaqhautikhanik Nunavutip ihariahutanik nutaanik inuingnut igluliurutikhanik.

Havaqatigiiktukhat hivituyumut umani angirunmi ikayuutauniaqtut, pidjutikhanik kihimik uqarikhimayut inuqarniat naunaiyautauvaktuq nunallaatigun. Hapkuat naunaiyautikhat ikayuutauniaqtugaluit hivurani nunani, ihuangittuq kihimi idjuhiinut Nunavunmi. Pidjutauvaktut ihuitunik akti langinut, ihuidjutauplutiklu Maniliurutikhanik Akikitut Iglukhat maniit mikinianut. Katitauhimagumik kihiani allaniklu Kavamangat Nunavut ikayuqtaudjutikhat akituyunut maniit, hamna hannivaiviuniit atuqtaulimaittuq hanadjutauluni nutaanik iglukhanik ihuaqhautikhanik iglukhailiurnikkut. Taavunga, Maniliurutikhanik Akikitut Iglukhat naunaitkutauyut aittutauhimayunut manikhat kavamatuqatkut kavamainit, atuqtauvaktut angiglidjutikhanik tadja atuqtauyunut Kavamangat Nunavut akituyunut manikhat nutaanik hanadjutauvaktut iglukhanik.

Tuklianik atuqtauvaktuq akituyunut manikhat tuniyauvaktuq Nunavunmut kavamatuqatkut kavamainit taimatut atauhirmik angiyumik atauhiahugu akituyunut manikhat injections. Uuktuutikhanut hapkuat ilauyt Nunavunmi Igluliqiyiguatkatut Maniqautingit, Kanatami Maniliurahuarnirmik Upallungaiyautighanut Pangnautit, qanikkutlu, 2013 mi, una \$100 Millian Maniliurahuarnirmik Upallungaiyautighanut Pangnautit manikhat.

Imaitut akituyunut manikhat quyagiya vaktut, ihuaqqutauvangmata takunnakhutiklu ikayuutikhainik angiyunik hanivvaihimayunik piqaqtukhaungmata Nunavunmi iglukhailiurutauyunut. Kihimi, nallunakhivaktut hapkuat hanivaiviunit pidjutauvakhutik angiyunik ayuqhautauyunik.

Uuktuutigilugu, qakurungurangat hanivaiviunit ihuitkutauliqpakltut pinahuaqtainut NHC-kut, Kavamangat Nunavut hamlatkutlu upalungaiyainahuaqpaktut hivunikhamut atuqtauyukhanik ihuaqtunik nanamun maligakhanik upalungaiyautikhainiklu nunani auladjutikhainut ihariagiya uyunikihuaqtunik nunat hivulliutiyumayainut. Nalunarniat manikhat ihuidjutauliqpaktuq pittarutainut Kavamangat Nunavut pidjutikhanik allanik maniliurutikhanik uuktuutikhantigut hivitutqiyanik uuktuutikhainut, imaitut ilihakhimmagvikhamik havagluni iliharvikhaniklu. Naunaiyautikhainut upalungaiyautikhainut, GN-kuinnaungitunut, kihimiklu Hamlatkunut allanutlu tigumiaqtiusunut nunani

auladjutikhainik. Hamnalu ihuidjutauvaktut avatikhanut nunaminingni kantraqaqpaktunut kinguvaktitpakhugitlu aularaanginnaqtukkut atuqtakhainik maniliurutikhainik pivalliadujtikhainik nunallaani.

Kihianik, aktuutauniit qakugungurangat hanivaiviuyut hivikitpaktut, ihuaqhitilimaitut hivituyumut aktuutayunik imatut inuuriakhivallianiinut. 2004 mi, NHC-kut havaqatigiyait NTI-kut hanaqiplutik 10 Ukiuni Inuit Year Inuit Iglukhainik Upallungaiyautighanut Pangnautit, piyumatunut nappaktirilutik 3000 iglukhainik ayukhautauqpiaktunut ihuaqhautikhainik inikhailiuqtunutlu amigaitpiaktut iglumiuqatigiiktut. 2016 mi, amigaitqiyanik avatqutitlugit 10 ukiut angitqiyaniklu \$500 million talamik hanivaivigiyait nutaanik nappaktiridjutikhainik, uttivvaktugut aulaqtirviguaptingnut. Tadja ublumi apiqhuihimmaaktugut nutaanik 3000 iglukhainik ayukhautauqpiaktunut ihuaqhautikhainik inikhailiuqtunutlu akungangni Nunavunmi ilanganillu Kanatami, ilauyukhanik ihariagiyaayunut angummatikhainik inuuriakhivallianiinut.

Ihuaqtut, itquruminaqtut naamayuniklu manikhainik nutaanik iglukhainik angitqiyaniklu ikayuutikhainik auladjutainut akiliutikhainik, pidjutikhainiklu Nunavut ihuatqiyanik auladjutikhainut angiglivalliadjutikhainiklu uttiutihanut maniliurutihainik Nunavunmi. Manikhait hivituyumut upalungaiyautikhainik ikayuutauhunguyut pivalliadujtikhainut nuatqatigiiktut ihuatqiyaniklu nunalaani ihuuringnaqtumik.

Hivitutqiyanik upalungaiyautikhaliurutikhainik kiklikhat pipkaidjutiginiaqtat NHC-kut atuliglugit nutaanik qaritauyakkurutikhainik iglukhaliurutikhainik nappaqtirutikhainik muaqhidjutikhainiklu. Nunani havakttauliqpaktut havaktaaktut ikitpiaktut amihuni nunani aviktuqhimayuni. Taimaitumik aturnikhainik iliuraidjutikhainiklu nutaanik atuqtakhaliuqtauhimayunik piqutikainik igluqpakhanut iglunut ihuangittuq, amihuqpiani, inuqangittuq nunani ayuittunik qauyimayuniklu ayuikhaqhimayunik qanuqtut munaqhidjutikhainik imatutluunniit ihuaqhailutiklu nutaanik piqutinikhainik igluni. Hivitutqiyanik upalungaiyautikhaliugvikhainik atuqtakhainik, pivikhaqarviaktut uuktuqvikhainik havaakhanut iliharvikhainik inungnut ayuikhayumayut ayuikhatiakhimayuniklu atuqtakhamingik hanaqidjutikhainut nutangutqiyanik piqutikhainik igluqpangnut tadja atuqtauvaliqtunik.

Hivurarnirmiutanit akhuuqtauplutik ihuaqhaitqiyyut ikuumadjutikhainik ihuatqiyanik uvaluunniit ihuatqiyaniklu atuqtakhainik akiqitqiyanik hanadjutanut akikhainik, uuktuquyauvaktut ihuariyaayunik kavamaliquitinit piyumatayayunik

naunayakhimaitumik maliktakhainik qauyihautikhanik Ukiuqtaqtumi idjuhiinut. NHC-kut nutaaq iglukhanut hananianut idjuhikhanik tamaita piqaqtut ihuaqpiaktunik pauwaqtuqpallaarnaittumik. NHC-kut havaqatigiyait allat havaqatikhatik ihuaqhautikhanik pauwatuutainut atuqtauyunik igluqaqtunut, ihumagiplugu hilaup idjuhianik amigainianiklu inuit amigaitpiaktut iglumiuaqtaqtigiiktut, pauwatuutainut atuqtainit mikiyuq. Iniqata NHC-kut ihuaqhigumikik iglukhanut ihariariyauyunik, ahiit naunaiyahunguyugut qanuqtut Ihuaqtunik ikuumadjutikhanik ihuatqiyanik qauyihautikhanik.

Ikitnirata pivalliadjutikhainik amihunik iglukhanut atuqtakhanik pittailitigivaktat Nunavunmi tamatkiutilimaitumik iglukhanik atayumik. Iglukhalliurutikhangit naunairutikhaqaqtut malrungnik: aipaani, nanminiqaqtut; aipaani, iglukhailliuktut akunganilu, ikayuqtauyukhanik iglukhainik inmikkut munarilimaikhimayut inmingnik iglumiulimaikhimayunutlu.

Hivitutqiyanik manikhanik ikayuutikhanik tuniyauniaktut ikayuutauhunguyut pivalliadjutikhainik iglukhalliurutikhangit ikayutikhaniklu ayuikhavikhanik havaktikhat ihariagiyauyunut ikayuqtauyukhanik iglukhainik, hivittutqiyaniklu upalungaiyautikhaliugvikhanik Kavamangat Nunavut ihuatqiyanik naunaikhivikhanikihariahutainut Nunavunmiut, amihunik allatqiiktunik atuqtakhaluriangini qanuritunik iglukhanik ihuatqiyanik piyamingnik.

Ilihimayutit, qanutivaktut amihuiqtukhutik kavamatuqatkut ilauvaktut, ilauyutlu, qangutauvaktut uvani 2004 mi Inuit Iglukhainik Upallungaiyautighanut Pangnautit, maligaliuqtimit havariayauyukhaq ikayuutikhanik iglukhanut Kanatap ukiuqtaqtumi Nunaqaqqaaqhimayunut inungnut.

Akhuurutiginiaqtara hivituyumut manikhat qanuriliurutikhanik kavamatuqatkut kavamait ihuaqhautikhanik Nunavutip iglukhailiurutanut akhurutauyukhaq. Katimaqatigiyavut Inuit timiuyut apiriyumaplugit uminga 2004 mi.

Taimatut uqaqqaqhunga, ihumatqungitagit imatut Kavamangat Nunavut ikhivavaktut utaqqiplutik iglukhanut ihuaqhautikhanik kavamatuqatkut kavamainit. GN-kut uuktuqhinggaakpaktut iliuraplutik angiyumik akituyunut manikhanik iglhaknut nappaktirutikhanik Nunavunmi, pinahuaqtakhatik hivitutquyanik pinahualiqtut. NHC-kut hivuliqtuivaktut pingahunut uuktuutikhanik Kavamangat Nunavut pivalliadjutikhainikluihuaqpiaktunik naunaiyattiakhimayuniklu atuqtakhanik ihuaqhautikhanik aviktuqniata

iglukhailiurutanut. Piliqtugut tadja iniqtiripluta kinguliqpamik uuktuutikhanik uma, ikiklihinahuarutikhanik akikhainut iglukhat, amigairutikhaniklu iglukhat, naunaiyattiakrutikhaniklu iglukhanik ihariahutainik Nunavunmiut. Ihuarnirit uuktuutikhat, kihianik, aktuutauhunguyuq qanurinianit pinahuaqtainiklu kavamatuqatkut kavamait piyumayainiklu.

Quanaqqutin uqaqtinnangma

ublumi iglukhailiurutinut ayukhautauvaktunik Nunavunmi. Apiqqutikhaqaruffi kiuyunnaqtatka.